

Il Traforo del Monte Bianco informa
Le Tunnel du Mont-Blanc vous informe
Mont-Blanc Tunnel information

■ Da marzo a giugno 2018, il Traforo del Monte Bianco realizzerà il risanamento di una porzione di 555 metri di impalcato stradale.

Al fine di preservare questa via di comunicazione, strategica per l'economia locale ed europea, sarà utilizzata una tecnologia innovativa che consentirà di operare principalmente in orari notturni e di ripristinare la circolazione ogni mattina (vedasi calendario delle interruzioni programmate nelle pagine seguenti).

■ From March to June 2018, the Mont Blanc Tunnel will be renewing a 555 metres section of road deck. The innovative technology used to maintain this road, strategic for the local and the European economy, means that works will be mainly carried out at night and the road will be open again every morning (see the calendar of planned closures in the following pages).

■ De mars à juin 2018, les équipes du Tunnel du Mont Blanc engagent la rénovation d'une portion de 555 mètres de dalle de roulement.

Afin de préserver cet axe de circulation, stratégique pour l'économie locale et européenne, les équipes ont mis en œuvre une technologie innovante permettant de travailler principalement la nuit et de rouvrir l'ouvrage chaque matin (voir le calendrier des interruptions programmées aux pages suivantes).



NOTTI INTERESSATE
(dalle 22.30 alle 6.00 dell'indomani)

NUITS CONCERNÉES
(de 22h30 jusqu'à 6h00 le lendemain)

NIGHTS
(from 10.30 p.m. to 6.00 a.m.)

■ Possibili disagi dalle 21 alle 22 e dalle 6 alle 7 per eventuale transito di veicoli sotto scorta.

■ Perturbations possibles de 21h à 22h et de 6h à 7h pour transit éventuel de véhicules sous escorte.

■ Possible inconvenience from 9 p.m. to 10 p.m. and from 6 a.m. to 7 a.m. due to the transit of any vehicles under escort.

MESE MOIS MONTH	LUN LUN MON	MAR MAR TUE	MER MER WED	GIO JEU THU	VEN VEN FRI
-----------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

FEBB. / FÉVR. / FEBR.		20	21	22	
-----------------------	--	----	----	----	--

MARZO / MARS / MARCH		20	21	22	23
			28		

MAGGIO / MAI / MAY		15	16	17	
--------------------	--	----	----	----	--

LUGLIO / JUILLET / JULY		3	4	5	
-------------------------	--	---	---	---	--

DIREZIONE SENS DIRECTION	ORARI PEDAGGIO TUNNEL HORAIRES PEAGE TUNNEL TIMES TOLL BARRIERS	
	CHIUSURA FERMETURE CLOSING	APERTURA OUVERTURE OPENING

FRANCE » ITALIA	22.30	23.00
	23.30	0.45
	1.30	2.45
	3.30	4.45
	5.15	6.00

ITALIA » FRANCE	22.30	23.45
	0.30	1.45
	2.30	3.45
	4.30	5.30



I numeri chiave del progetto
Les chiffres clés du projet
The key figures of the project

555 metri lineari di impalcato da risanare
mètres linéaires de dalle à rénover
linear metres of road deck to renew

222 elementi prefabbricati di nuovo impalcato
éléments préfabriqués de nouvelle dalle
prefabricated elements for the new deck

385 ore di interruzione della circolazione
heures d'interruption de la circulation
hours of tunnel closure

2 cantieri in simultanea (1 da ciascun versante)
chantiers en simultanée (1 de chaque côté)
simultaneous building sites (1 on each side)

20.000 ore/uomo
heures/homme
man/hours

10 milioni di Euro di investimento
millions d'Euros d'investissement
million Euros investment

Maggiori informazioni: / Plus d'informations: / More information:
www.tunnelmb.com

Interruzioni totali della circolazione (manutenzione e esercitazioni di sicurezza incluse)
Interruptions totales de la circulation (maintenance et exercices de sécurité inclus)
Total closures to traffic (including maintenance and safety drills)

MESE MOIS MONTH	A PARTIRE DA A PARTIR DE FROM		FINO A JUSQU'À TO		DURATA DURÉE DURATION
	GIORNO JOUR DAY	ORA HEURE TIME	GIORNO JOUR DAY	ORA HEURE TIME	
FEB./FEV.	Lu 19	22.00	Ma 20	6.00	8h00
MARZO MARS MARCH	Lu 19	19.00	Ma 20	6.00	11h00
	Lu 26	20.30	Ma 27	6.00	9h30
	Ma 27	20.30	Me 28	6.00	9h30
APRILE AVRIL APRIL	Do/Di 8	23.30	Ma 10	6.00	30h30
	Me 11	20.30	Gi/Je 12	6.00	9h30
	Gi/Je 12	20.30	Ve 13	6.00	9h30
	Ve 13	20.30	Sa 14	6.00	9h30
	Sa 14	23.30	Do/Di 15	13.00	13h30
	Ma 17	20.30	Me 18	6.00	9h30
	Me 18	20.30	Gi/Je 19	6.00	9h30
	Gi/Je 19	20.30	Ve 20	6.00	9h30
	Ve 20	20.30	Sa 21	6.00	9h30
	Sa 21	23.30	Do/Di 22	13.00	13h30
Gi/Je 26	20.30	Ve 27	6.00	9h30	
Ve 27	20.30	Sa 28	6.00	9h30	
Sa 28	23.30	Do/Di 29	13.00	13h30	

■ Interruzione programmata anche in orario diurno.
Interruption programmée en horaire de jour également.
Planned closure during the day.

MESE MOIS MONTH	A PARTIRE DA A PARTIR DE FROM		FINO A JUSQU'À TO		DURATA DURÉE DURATION
	GIORNO JOUR DAY	ORA HEURE TIME	GIORNO JOUR DAY	ORA HEURE TIME	
MAGGIO MAI MAY	Lu 14	22.00	Ma 15	6.00	8h00
	Ma 22	20.30	Me 23	6.00	9h30
	Me 23	20.30	Gi/Je 24	6.00	9h30
	Gi/Je 24	20.30	Ve 25	6.00	9h30
	Ve 25	20.30	Sa 26	6.00	9h30
	Sa 26	23.30	Do/Di 27	13.00	13h30
	Ma 29	20.30	Me 30	6.00	9h30
	Me 30	20.30	Gi/Je 31	6.00	9h30
	Gi/Je 31	20.30	Ve 01/06	6.00	9h30
GIUGNO JUN JUNE	Lu 4	19.00	Ma 5	6.00	11h00
	Ma 5	20.30	Me 6	6.00	9h30
	Me 6	20.30	Gi/Je 7	6.00	9h30
	Gi/Je 7	20.30	Ve 8	6.00	9h30
	Ve 8	20.30	Sa 9	6.00	9h30
	Sa 9	23.30	Do/Di 10	13.00	13h30
	Ma 12	20.30	Me 13	6.00	9h30
	Me 13	20.30	Gi/Je 14	6.00	9h30
	Gi/Je 14	20.30	Ve 15	6.00	9h30
	Ve 15	20.30	Sa 16	6.00	9h30
	Sa 16	20.30	Do/Di 17	6.00	9h30
Sa 23	23.30	Lu 25	6.00	30h30	
LUG./JUIL.	Lu 2	22.00	Ma 3	6.00	8h00



■ Il presente calendario potrebbe essere soggetto a variazioni, a causa di imprevisti durante le lavorazioni. Una versione aggiornata è associata al QR Code riportato a lato, e pubblicata sulla app "TMB Mobility" e sul sito "www.tunnelmb.com".

■ Ce calendrier pourrait faire l'objet d'évolutions, en raison d'imprévus survenant pendant les travaux. Une version à jour est associée au QR Code ci-contre, ainsi que publiée sur la app "TMB Mobility" et sur le site "www.tunnelmb.com".

■ This calendar may change because of unexpected events during the works. An updated version is associated with the QR Code shown here, and is available in the "TMB Mobility" app and on the website "www.tunnelmb.com".

